

Portable DVD player

PET831

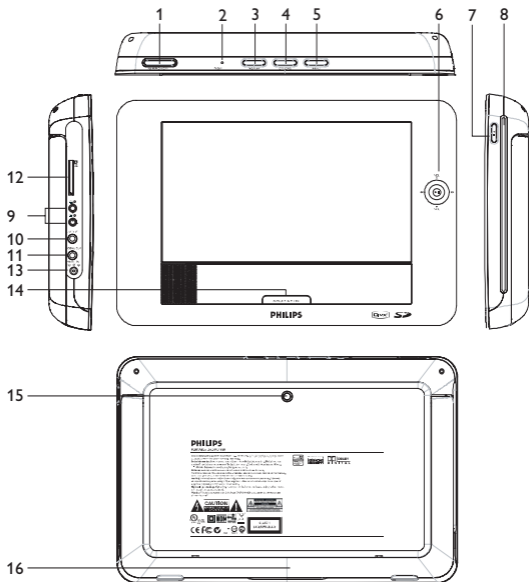
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

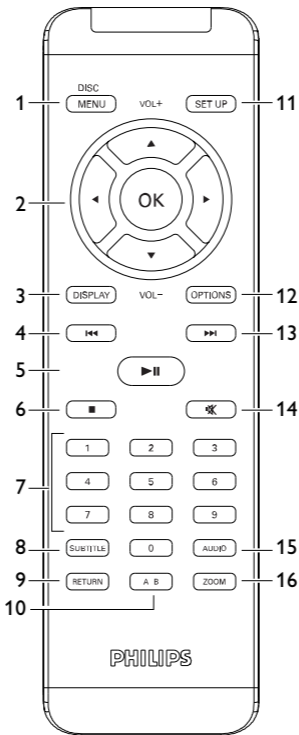
Manuel d'utilisation



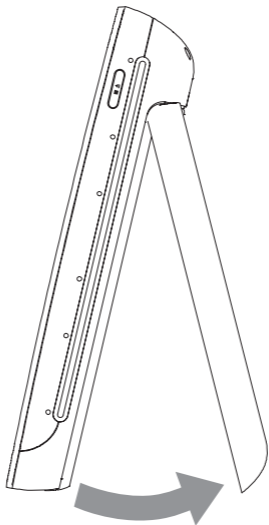
PHILIPS

1





3



Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips!
Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante:
www.philips.com/welcome.

Sommaire

- 1 Éléments de contrôle et composants fonctionnels**
 - 1.1 Dessus du lecteur
 - 1.2 Côté gauche du lecteur
 - 1.3 Face avant du lecteur
 - 1.4 Côté droit du lecteur
 - 1.5 Arrière du lecteur
 - 1.6 Télécommande
 - 1.7 Support de table du lecteur
- 2 Introduction**
 - 2.1 Votre lecteur de DVD portable
 - 2.2 Déballage de l'appareil
 - 2.3 Disposition
 - 2.4 Formats de disque acceptés
 - 2.4.1 DVD-Vidéo
 - 2.4.2 CD-Vidéo
 - 2.4.3 CD Audio / MP3/WMA-CD
 - 2.4.4 CD contenant des fichiers JPEG
 - 2.4.5 Disque DivX® vidéo
 - 2.5 Zero Bright Dot™
- 3 Généralités**
- 4 Chargement des unités**
 - 4.1 Chargement du lecteur de DVD
 - 4.2 Télécommande
- 5 Mise en route**
 - 5.1 Réglages
 - 5.2 Lecture de DVD
 - 5.3 Lecture de VCD
 - 5.4 Lecture d'un super (S)-VCD
 - 5.5 Lecture d'un CD de musique
 - 5.6 Lecture d'un CD de musique MP3/WMA
 - 5.7 Lecture d'un CD d'images
- 6 Fonctions supplémentaires**
 - 6.1 Menu DISPLAY (AFFICHAGE)
 - 6.2 Connexion
 - 6.2.1 Écouteurs
 - 6.2.2 TV
 - 6.2.3 Entrée AV
 - 6.2.4 Coaxial
- 7 Guide de dépannage**
- 8 Caractéristiques techniques**

1 Éléments de contrôle et composants fonctionnels

1.1 Dessus du lecteur (voir figure 1)

1 POWER ON/OFF

Allume / éteint le lecteur

2 **RESET** Réinitialise le lecteur lorsqu'il est bloqué

3 **DISPLAY** Ajuste les paramètres d'affichage du système

4 **OPTIONS** Accède à des fonctions supplémentaires

5 **MENU** Affiche le menu du lecteur de disque DVD

1.2 Côté gauche du lecteur (voir figure 1)

9 Connecteur des écouteurs

10 **AV OUT** Sortie audio vidéo

11 **COMP. OUT** Pour obtenir une meilleure qualité vidéo

12 **SD** Logement pour carte SD

13 **DC IN** Connexion du chargeur/adaptateur pour l'alimentation secteur

1.3 Face avant du lecteur (voir figure 1)

6 **▶|** OK ou lire/pause

▲ / ▼ Touche de navigation haut/bas ou contrôle de volume haut/bas pendant la lecture

◀◀ / ▶▶ Touche de navigation gauche/droit ou titre précédent /suivant ou recherche rapide en avant/en arrière

14 **POWER·IR·CHG**

POWER Témoin lumineux LED vert lorsque le lecteur est en marche

IR Détecteur de signal IR

Charging La LED de chargement s'allume en ROUGE pendant le chargement et s'éteint lorsque le chargement est terminé.

1.4 Côté droit du lecteur (voir figure 1)

- 7 ■ ▲ Appuyez une fois pour arrêter la lecture.
Appuyez deux fois pour éjecter le disque

8 Emplacement du disque

1.5 Arrière du lecteur (voir figure 1)

15 Trou de fixation sur le support de montage en voiture

16 Base

1.6 Télécommande (voir figure 2)

- 1 **MENU** Ouvre la page **MENU**
- 2 ▲, ▼, ◀, ▶ Touches de navigation haut/ bas/gauche/droit
- OK Confirme la sélection
- VOL+ / - Contrôle le volume
- 3 **DISPLAY** Ajuste les paramètres d'affichage du système
- 4 ⏪ Revient au chapitre, à la piste ou au titre précédent
- 5 ▶ Démarre / marque une pause / reprend la lecture
- 6 ■ Appuyez deux fois pour arrêter la lecture.
- 7 0 - 9 Pavé numérique
- 8 **SUBTITLE** Sélecteur de la langue des sous-titres
- 9 **RETURN** Retourne à la page de menu VCD
- 10 **A - B** Répète ou boucle dans une séquence d'un titre
- 11 **SETUP** Ouvre le menu **SETUP (RÉGLAGES)**
- 12 **OPTION** Accède à des fonctions supplémentaires
- 13 ▶▶ Passe au chapitre, à la piste ou au titre suivant
- 14 🔊 Éteint le volume du lecteur
- 15 **AUDIO** Sélectionne la langue audio
- 16 **ZOOM** Agrandit l'image vidéo

1.7 Support de table du lecteur (voir figure 3)

Vous pouvez poser votre lecteur de DVD sur une table pour regarder confortablement vos films.

Dépliez le support prévu à l'arrière du lecteur.

2 Introduction

2.1 Votre lecteur de DVD portable

Votre lecteur de DVD portable lit les disques vidéonumériques conformes au standard universel DVD-Vidéo. Vous pourrez désormais grâce à lui apprécier pleinement les films de long métrage avec une qualité d'image digne du cinéma et un son stéréo ou multicanal (selon le disque et votre réglage de lecture).

Les caractéristiques uniques du DVD-Vidéo, comme la sélection de la langue de doublage et celle des sous-titres, ainsi que les différents angles de caméra (à nouveau en fonction du disque mis en place) sont toutes présentes.

En outre, la fonction de verrouillage du disque de Philips permet aux parents de sélectionner les disques que leurs enfants pourront regarder. Vous verrez comme la fonction de réglage à l'écran, l'afficheur du lecteur et la télécommande facilitent l'utilisation du lecteur de DVD.

2.2 Déballage de l'appareil

Vérifiez et identifiez tout d'abord le contenu de l'emballage de votre lecteur de DVD-Vidéo qui doit être composé comme suit:

- Lecteur de DVD portable
- Télécommande
- Adaptateur allume-cigares (12V)
- Adaptateur CA/CC
- Housse de protection
- Guide d'utilisateur
- Câble AV OUT
- Câble COMP. OUT
- Kit de montage sur un repose-tête de voiture

2.3 Disposition

- Disposez le lecteur sur une surface plate et rigide.
- Veillez à ne pas le placer à proximité de sources de chaleur, ni au soleil direct.
- Si le lecteur de DVD-Vidéo ne peut lire correctement les CD/DVD, nettoyez la lentille avec un disque de nettoyage spécial avant de porter l'appareil à réparer. D'autres méthodes de nettoyage peuvent détruire la lentille.

- Gardez toujours le couvercle du disque fermé pour éviter que la poussière ne se dépose sur la lentille.
- De la buée peut se former sur la lentille lorsque l'appareil passe rapidement d'un environnement froid à un environnement chaud. Dans ce cas, il est impossible de lire un CD/DVD et il faut attendre que l'humidité s'évapore.

2.4 Formats de disque acceptés

Outre les disques DVD-Vidéo, vous pourrez également visionner tous les CD-Vidéo et CD audio (y compris les CD-R, CD-RW, DVD±R et les DVR±RW).

2.4.1 DVD-Vidéo

En fonction de leur contenu (film, clips vidéo, série dramatique, etc.), ces disques peuvent comporter un ou plusieurs titres et chaque titre peut être subdivisé en un ou plusieurs chapitres. Pour une lecture aisée et pratique, le lecteur vous permet de passer d'un titre et d'un chapitre à l'autre.



2.4.2 CD-Vidéo

En fonction de leur contenu (film, clips vidéo, série dramatique, etc.), ces disques peuvent comporter une ou plusieurs plages et les plages peuvent présenter un ou plusieurs index, comme indiqué sur le boîtier du disque. Pour une lecture aisée et pratique, le lecteur vous permet de passer d'une plage et d'un index à l'autre.



2.4.3 CD Audio / MP3/WMA-CD

Les CD Audio / CD MP3/WMA comportent uniquement des plages musicales. Ils peuvent être lus sur un système stéréo classique à l'aide des touches de la télécommande et/ou de l'unité principale ou via le téléviseur à l'aide de l'affichage l'écran (OSD).



2.4.4 CD contenant des fichiers JPEG

Ce lecteur permet également de visualiser des photos JPEG.

2.4.5 Disque DivX® vidéo

DivX est une nouvelle technologie de compression de fichier vidéo déjà bien connue, créée par DivX, Inc. Les fichiers DivX contiennent des images vidéo fortement compressées et cependant de très haute qualité, avec pour résultat des tailles relativement faibles. Ils peuvent également inclure des fonctions média avancées, par exemple des menus, des sous-titres et des pistes audio alternées. Vous avez accès à de nombreux fichiers DivX en ligne et vous pouvez créer vos propres fichiers DivX avec un contenu personnel et les outils faciles à utiliser de DivX.com.



2.5 Zero Bright Dot™

Appréciez des images de la meilleure qualité possible, sans aucun point brillant gênant sur l'écran LCD. Les écrans LCD présentent généralement des imperfections appelées 'points brillants' par les constructeurs. Jusqu'à peu, un nombre limité de tels points était considéré comme un effet secondaire inévitable de la production en masse d'écrans LCD. Avec les procédures de contrôle strict de la qualité mises en place par Philips pour la fabrication de nos lecteurs de DVD portables, nos écrans LCD vous sont livrés avec une tolérance nulle quant à ces points brillants. Tous nos lecteurs de DVD portables bénéficient de la politique Zero Bright Dot™ de Philips pour vous garantir la meilleure qualité possible en matière d'écran.



Le service de garantie peut changer d'une région à l'autre. Consultez votre représentant Philips local pour plus d'informations.

3 Généralités

Alimentation

L'appareil fonctionne avec un adaptateur secteur, un adaptateur allume-cigares ou un boîtier de piles rechargeables (le tout étant fourni).

- Contrôlez si la tension secteur indiquée sur la plaquette signalétique à la base de l'équipement correspond à la tension secteur locale. Toute autre source d'alimentation pourrait endommager l'adaptateur secteur et l'appareil.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur si vos mains sont mouillées: vous risquez une électrocution.
- Si vous connectez l'appareil à l'adaptateur allume-cigares, vérifiez que la tension d'entrée de l'adaptateur est identique à celle de la voiture.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise ou le boîtier de piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps.
- Tenez la prise pour débrancher l'adaptateur secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

Utilisez votre appareil uniquement avec l'adaptateur CA/CC (AY4129) fourni

Sécurité et Maintenance

- Ne démontez pas l'appareil car les rayons laser pourraient entraîner des lésions oculaires. Toute opération d'entretien doit être effectuée par un personnel qualifié.
- Débranchez l'adaptateur secteur si un liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil.
- Ne donnez pas de chocs au lecteur. Les chocs violents et les vibrations importantes peuvent provoquer des dysfonctionnements.

Sécurité d'écoute

Écoutez à un volume modéré.



- L'utilisation du casque à fort volume peut endommager votre audition. La puissance du son que peut produire cet équipement peut entraîner une perte d'audition chez une personne normale, même si celle-ci y est exposée pendant moins d'une minute. La puissance élevée est disponible pour les personnes ayant déjà subi une perte partielle de leur audition.
- Le son peut tromper. Avec le temps, votre "niveau confortable" d'écoute s'adapte à des volumes plus élevés. Par conséquent, après une écoute prolongée, ce qui semble être un volume "normal" peut en fait être un volume élevé pouvant causer des dommages à votre audition. Afin de vous protéger de ceci, réglez le volume à un niveau sûr avant que votre audition ne s'adapte, et n'augmentez pas ce niveau.

Pour déterminer un niveau de volume sûr:

- Réglez le volume à une faible valeur.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

Écoutez pendant des périodes raisonnables :

- Une exposition prolongée au son, même à un niveau normalement "sûr", peut aussi entraîner une perte d'audition.
- Assurez-vous d'utiliser votre équipement de façon raisonnable et faites des pauses appropriées.

Observez les recommandations suivantes lorsque vous utilisez votre casque.

- Écoutez à des niveaux de volume raisonnables et pendant des périodes raisonnables.
- Ne changez pas le réglage de votre volume alors que votre audition s'adapte.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

- Dans des situations pouvant présenter un danger, soyez prudent ou cessez temporairement d'utiliser l'équipement.
- N'utilisez pas le casque lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, faites du vélo, de la planche à roulettes, etc.
- Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) : Philips garantit que ses lecteurs audio sont conformes aux seuils de tolérance audio maximale définis par les organismes de régulation désignés uniquement lorsqu'ils sont utilisés avec les écouteurs d'origine fournis avec ces produits. Pour remplacer vos écouteurs, demandez à votre revendeur de commander un modèle identique à celui qui vous a été fourni initialement par Philips.
- Sécurité routière: pour éviter tout risque d'accident, n'utilisez jamais l'appareil au volant ou à vélo.
- Ne pas exposer l'appareil à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou au rayonnement direct du soleil.
- Cet appareil n'étant pas étanche, évitez de plonger le lecteur dans l'eau. Toute infiltration d'eau risque d'endommager sérieusement l'appareil et d'entraîner la formation de rouille.
- Évitez d'utiliser des agents nettoyants contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des substances abrasives susceptibles d'endommager le lecteur.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures. Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil. (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
- Ne touchez jamais la lentille du lecteur!

Remarque: La surface du lecteur chauffe s'il est utilisé pendant une période prolongée. Cette réaction est normale.

Manipulation des disques

- N'écrivez jamais et n'apposez jamais d'étiquette sur un disque.
- Conservez les disques à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Prenez toujours le disque par le bord et rangez-le dans sa boîte après usage pour le protéger des rayures et de la poussière.
- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en le frottant du centre vers la périphérie.



À propos de l'afficheur LCD

La fabrication de l'afficheur LCD repose sur une technologie de haute précision. Il constitue en aucun cas un dysfonctionnement de l'appareil. apparaît sur l'afficheur LCD. Ce phénomène est tout à fait normal et ne est toutefois possible de voir de petits points noirs

Informations relatives à l'environnement

Nous n'avons pas utilisé de matériaux d'emballage non nécessaires. Vous pouvez facilement séparer les matériaux d'emballage en éléments principaux: carton, polystyrène extensible et polyéthylène. L'appareil est constitué de matériaux qu'il est possible de recycler, s'il est démonté par une société spécialisée. Veuillez avoir l'obligance de respecter les réglementations locales concernant la manière de se débarrasser des matériaux d'emballage, piles épuisées et matériel usé.

Information sur le droit d'auteur

Produit DivX® Certified officiel. Prend en charge toutes les versions de DivX® video (y compris DivX® 6) avec lecture standard des fichiers multimédias DivX®.

“DivX, DivX” Certified et les logos associés sont des marques déposées de DivX Networks, Inc. et sont utilisés sous licence. Les marques et noms de produits sont des marques commerciales appartenant à leurs sociétés ou organisations respectives.

La duplication non autorisée et la distribution d'enregistrement à partir d'Internet ou de CD / VCD / DVD viole la loi sur le droit d'auteur et les traités internationaux.

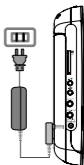
Windows Media et le logo Windows sont des marques, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

4 Chargement des unités

4.1 Chargement du lecteur de DVD

Branchez l'adaptateur CA/CC

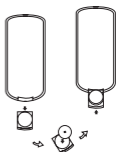
- Le témoin LED s'allume en **ROUGE**, indiquant que le chargement est en cours. Lorsque vous n'utilisez pas le lecteur, 4 heures suffisent pour charger complètement la batterie. En cours d'utilisation, ce même chargement requiert plus de 8 heures.
- Le témoin LED **ROUGE** s'éteint lorsque le chargement est terminé. Vous devez recharger la batterie chaque fois que l'icône de bas niveau apparaît sur l'écran de votre lecteur.



Les piles ne sont rechargeables qu'un certain nombre de fois, aussi aurez-vous peut-être à les remplacer. La durée de fonctionnement des piles et le nombre de charges possibles dépendent de votre utilisation et des réglages.

4.2 Télécommande

- 1 Enlevez le compartiment à piles. Retirez la languette de protection en plastique (lors de la première utilisation).
- 2 Insérez 1x pile lithium 3 V, CR2025, puis fermez le compartiment.



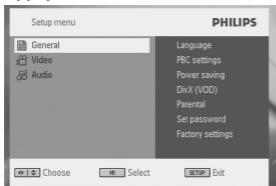
ATTENTION

- Les piles contiennent des substances chimiques: mettez-les au rebut en prenant toutes les précautions qui s'imposent.
- Danger d'explosion si la batterie n'est pas placée correctement. Remplacez uniquement par une batterie identique ou d'un type équivalent.
- L'emploi incorrect des piles peut causer des fuites électrolytiques et ce faisant, contaminer le compartiment ou causer l'éclatement des dites piles.
- Enlevez les piles si l'équipement n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Contient du perchlorate - des précautions spéciales sont peut être nécessaires. Consultez la page Web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Mise en route

5.1 Réglages

1 Appuyez sur **SETUP**. Une liste de fonctions apparaît.



2 Choisissez l'une d'elles à l'aide des touches ▲ / ▼.

3 Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour accéder au sous-menu correspondant

4 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la valeur désirée et appuyez sur **OK** pour confirmer.

5 Le menu **SETUP** regroupe les options suivantes:

Général

Langue OSD	Définit la langue des informations affichées
Disque PBC	Active/désactive la fonction PBC (Playback Control) de contrôle de la lecture. Cette option n'est disponible que pour Super VCD.
Éco.Alimentation	Active/désactive le mode économie d'énergie
DivX (VOD)	Récupère le code DivX (vidéo à la demande)
Parentale	Sélectionne les options parentales
Définir le mot de passe	Définit un mot de passe (par défaut: 1369)
Réglages usine	Restaure les réglages d'usine

Vidéo

Écran TV	Définit la taille d'affichage de l'écran
Standard TV	Aligne le format de la sortie vidéo sur le système de télévision

Audio

Dolby	Active le mode sortie Dolby
Numérique (SPDIF)	Active le mode sortie numérique

La configuration vidéo peut être modifiée uniquement lorsque la lecture est arrêtée.

5.2 Lecture de DVD

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **POWER ON** pour allumer votre lecteur.
- 2 Insérez un DVD dans l'emplacement disque sur la droite de l'appareil.
- 3 La lecture du disque démarre automatiquement.

IMPORTANT Ne chargez aucun mini DVD 8 cm dans votre lecteur. Il n'a pas été conçu pour lire ce type de disque.

4 Utilisez les touches de navigation ◀, ▶, ▲, ▼ pour sélectionner une option dans l'un des menus de votre lecteur, par exemple Lecture immédiate, Langues ou Sous-titre.

5 En cours de lecture, vous avez accès aux fonctions suivantes:

Pause Appuyez sur ▶|| pour marquer une pause dans la lecture. Réappuyez sur ▶|| pour reprendre la lecture

Précédent/Suivant

Appuyez brièvement sur |◀ ou ▶|, autant de fois que nécessaire pour sélectionner les chapitres que vous désirez

Retour rapide / Avance rapide

Appuyez sur |◀ ou ▶| et maintenez enfoncé pour effectuer une recherche rapide, à la vitesse de 2X, 4X, 8X... Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur ▶||

Contrôle du volume

Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼, autant de fois que nécessaire pour augmenter ou diminuer le volume du son jusqu'au niveau désiré.

Arrêt

Appuyez brièvement sur ■ sur la droite du lecteur pour arrêter la lecture

Ss-titre

Modifie l'affichage des sous-titres. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **SUBTITLE** ou **OPTIONS**

Langue OSD

Modifie la langue. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **AUDIO** ou **OPTIONS**

Angle

Modifie l'angle d'affichage sur le disque DVD. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **OPTIONS**

Zoom

Effectue un zoom ; pour accéder aux parties non affichées , utilisez les touches de navigation. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **ZOOM** ou **OPTIONS**

Répétition A - B

Définit les limites d'une lecture en boucle. Appuyez une première fois sur **A-B** pour définir le point de départ ; appuyez une seconde fois sur cette même touche pour définir le point d'arrêt. Le lecteur lit le passage que vous venez de limiter et répète la lecture. Appuyez sur **A-B** pour annuler la lecture en boucle



5.3 Lecture de VCD

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **POWER ON** pour allumer votre lecteur.
 - 2 Insérez un VCD dans l'emplacement disque sur la droite de l'appareil.
 - 3 La lecture du disque démarre automatiquement.
 - 4 En cours de lecture, vous avez accès aux fonctions suivantes:
-

Pause

Appuyez sur **▶||** pour marquer une pause dans la lecture. Réappuyez sur **▶||** pour reprendre la lecture

Précédent/Suivant

Appuyez brièvement sur **◀◀** ou **▶▶**, autant de fois que nécessaire pour sélectionner les chapitres que vous désirez

Retour rapide/Avance rapide

Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** et maintenez enfoncé pour effectuer une recherche rapide, à la vitesse de 2X, 4X, 6X ou 8X. Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **▶||**

Contrôle du volume

Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼, autant de fois que nécessaire pour augmenter ou diminuer le volume du son jusqu'au niveau désiré

Arêt

Appuyez brièvement sur ■ sur la droite du lecteur pour arrêter la lecture.

Audio

Certains VCD ne permettent de sélectionner qu'entre 2 langues. Utilisez alors cette fonction pour modifier la langue. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **AUDIO** ou **OPTIONS**

Zoom

Effectue un zoom ; pour accéder aux parties non affichées , utilisez les touches de navigation. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **ZOOM** ou **OPTIONS**

Répétition A - B

Définit les limites d'une lecture en boucle. Appuyez une première fois sur **A-B** pour définir le point de départ ; appuyez une seconde fois sur cette même touche pour définir le point d'arrêt. Le lecteur lit le passage que vous venez de limiter et répète la lecture. Appuyez sur **A-B** pour annuler la lecture en boucle

5.4 Lecture d'un super (S)-VCD



Certains CD (super) vidéo sont compatibles avec la fonction PBC (Play Back Control, Contrôle de lecture). Vous pouvez alors regarder vos vidéos interactivement, utilisant le menu affiché à l'écran.

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **POWER ON** pour allumer votre lecteur.
- 2 Insérez un (S)VCD dans l'emplacement disque sur la droite de l'appareil. Si vous avez déjà activé la fonction **PBC**, le menu index du disque apparaît à l'écran.
- 3 Utilisez les touches numériques 0-9 pour taper votre sélection ou sélectionner une option de lecture.

- 4 Appuyez sur **RETURN** depuis la télécommande pour revenir au menu précédent.
- 5 Pour activer/désactiver le contrôle de lecture, ouvrez le menu **RÉGLAGES** et sélectionnez l'option Disque **PBC**.



5.5 Lecture d'un CD de musique

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **POWER ON** pour allumer votre lecteur.
- 2 Insérez un DVD dans l'emplacement disque sur la droite de l'appareil.
- 3 La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 En cours de lecture, vous avez accès aux fonctions suivantes:

Pause Appuyez sur ►|| pour marquer une pause dans la lecture. Réappuyez sur ►|| pour reprendre la lecture

Précédent / Suivant

rièvement sur ◀◀ ou ▶▶, autant de fois que nécessaire pour sélectionner les chapitres que vous désirez

Retour rapide / Avance rapide

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour accéder au mode de recherche rapide.

Contrôle du volume

Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼, autant de fois que nécessaire pour augmenter ou diminuer le volume du son jusqu'au niveau désiré

Répéter

Appuyez sur la touche **OPTIONS** et indiquez si vous voulez répéter la lecture d'un seul titre ou de tous les titres

Aléatoire

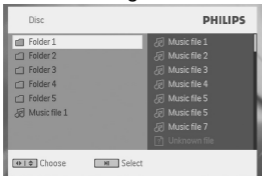
Appuyez sur la touche **OPTIONS** pour activer / désactiver la lecture aléatoire.

Arrêt

Appuyez brièvement sur ■ sur la droite du lecteur pour arrêter la lecture

5.6 Lecture d'un CD de musique MP3/WMA

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **POWER ON** pour allumer votre lecteur.
- 2 Insérez un DVD dans l'emplacement disque sur la droite de l'appareil.
- 3 La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 Sélectionnez le dossier et le fichier MP3/WMA à lire à l'aide des touches de navigation.



- 5 En cours de lecture, vous avez accès aux fonctions suivantes:

Pause Appuyez sur ►|| pour marquer une pause dans la lecture. Réappuyez sur ►|| pour reprendre la lecture

Précédent / Suivant

Appuyez brièvement sur ◀◀ ou ▶▶, autant de fois que nécessaire pour sélectionner les chapitres que vous désirez

Retour rapide/Avance rapide

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez enfoncé pour effectuer une recherche rapide, à la vitesse. Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur ►||

Contrôle du volume

Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼, autant de fois que nécessaire pour augmenter ou diminuer le volume du son jusqu'au niveau désiré

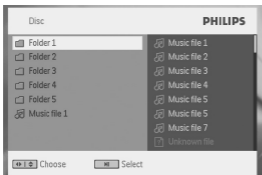
Répéter	Appuyez sur la touche OPTIONS et indiquez si vous voulez répéter la lecture d'un seul titre ou de tous les titres
Aléatoire	Appuyez sur la touche OPTIONS pour activer/désactiver la lecture aléatoire
Arrêt	Appuyez brièvement sur ■ sur la droite du lecteur pour arrêter la lecture

5.7 Lecture d'un CD d'images



Votre lecteur ne reconnaît que le format JPEG.

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **POWER ON** pour allumer votre lecteur.
- 2 Insérez un DVD dans l'emplacement disque sur la droite de l'appareil.
- 3 La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 Sélectionnez le dossier et le fichier JPEG à afficher à l'aide des touches de navigation.



- 5 En cours de lecture, vous avez accès aux fonctions suivantes:

Pause	Appuyez sur ⏸ pour marquer une pause dans la lecture. Réappuyez sur ⏸ pour reprendre la lecture
--------------	---

Précédent / Suivant

Appuyez brièvement sur ◀ ou ▶, autant de fois que nécessaire pour sélectionner les chapitres que vous désirez

Rotation

Appuyez sur la touche **OPTIONS** pour passer en mode rotation. Appuyez ensuite sur ◀ pour tourner l'image dans le sens horaire. Appuyez sur ▶ pour tourner l'image dans le sens anti-horaire. Appuyez sur la touche **OPTIONS** pour quitter le mode rotation.

Zoom

Effectue un zoom ; pour accéder aux parties non affichées , utilisez les touches de navigation. Vous accédez à cette fonction depuis la touche **ZOOM** ou **OPTIONS**

Arrêt

Appuyez brièvement sur ■ sur la droite du lecteur pour arrêter la lecture

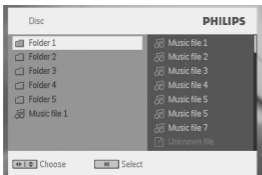
6 En fin de lecture, appuyez sur ■ / pour éjecter le disque du lecteur.

5.8 Lecture à partir d'une carte SD

Ce logement pour carte SD prend en charge la lecture de fichiers JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

Il est impossible de transférer et d'enregistrer des données d'un DVD au port USB.

- 1 Appuyez brièvement sur le bouton x situé sur le dessus du lecteur pour l'allumer.
- 2 Insérez une carte SD dans le logement pour carte SD.
- 3 Le lecteur parcourt automatiquement le contenu de la carte SD et l'affiche.
- 4 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le fichier auquel vous voulez accéder, puis appuyez sur x pour le lire.

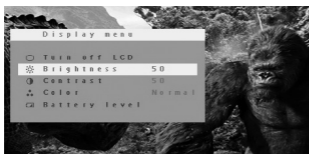


5 Une fois la lecture terminée, retirez la carte SD du lecteur.

6 Fonctions supplémentaires

6.1 Menu DISPLAY (AFFICHAGE)

En cours de lecture, appuyez sur la touche **DISPLAY** pour accéder à une liste de paramètres de configuration de l'affichage sur l'écran de votre lecteur :



Arrêt LCD

Dans certaines situations, par exemple lorsque vous connectez votre lecteur à une TV ou écoutez un disque avec uniquement de la musique, utilisez cette fonction pour éteindre l'écran. Vous allongez ainsi la durée de fonctionnement de la batterie

Luminosité

Ce paramètre ajuste la luminosité de l'écran

Contraste

Ce paramètre ajuste le contraste de l'écran

Couleur

Ce paramètre ajuste la couleur de l'écran, entre froid, chaud et normal

Niveau de la batterie

Affiche le niveau de la batterie

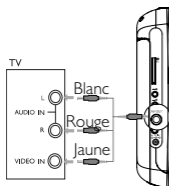
6.2 Connexion

6.2.1 Écouteurs



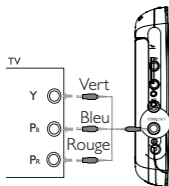
Connectez les écouteurs à l'un des deux connecteurs prévus sur le côté du lecteur.

6.2.2 TV AV out



Vous pouvez connecter le lecteur à un téléviseur et regarder votre DVD via la prise AV OUT.

COMP. out



Vous pouvez connecter le lecteur à un téléviseur et regarder votre DVD via la prise COMP. OUT.

7 Guide de dépannage

En cas de difficultés d'utilisation du lecteur de DVD-Vidéo, veuillez tout d'abord consulter cette liste de points à vérifier.

AVERTISSEMENT N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même, sous peine d'invalider la garantie. Dans le cas d'une anomalie de fonctionnement, commencez par vérifier les points ci-dessous avant de donner votre appareil à réparer. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces instructions, veuillez consulter votre fournisseur ou votre centre SAV.

Symptôme	Remède
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que les deux fiches du câble d'alimentation sont connectées correctement.• Vérifiez qu'il y a bien du courant à la prise secteur en y branchant un autre appareil.• Vérifiez que le boîtier de piles est inséré correctement.• Vérifiez que l'adaptateur allume-cigares est branché correctement.
Image déformée	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le disque ne comporte pas de traces de doigts et nettoyez le avec un chiffon doux en partant du centre vers la périphérie.• Parfois, une légère distorsion de l'image peut se produire. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
L'image est complètement déformée /en noir et blanc avec le menu du lecteur	Le réglage NTSC/PAL est peut-être erroné. Faites correspondre les réglages de votre téléviseur et de votre lecteur.
Pas de son	Vérifiez les branchements audio. Si vous utilisez un amplificateur HiFi, essayez une autre source sonore.

Symptôme	Remède
Le disque ne peut être lu	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'étiquette du disque est orientée vers le haut. • Nettoyez le disque. • Vérifiez si le disque est défectueux en essayant avec un autre disque.
Ne chargez aucun mini DVD 8 cm dans votre lecteur.	<p>Il n'a pas été conçu pour lire ce type de disque. Si le disque est bloqué à l'intérieur du lecteur, appuyez deux fois sur 9 / pour l'éjecter. S'il reste toujours bloqué, essayez les manipulations suivantes.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Éteignez puis rallumez votre appareil. Appuyez deux fois sur 9 / pour éjecter le disque. 2 Si le disque reste toujours bloqué, saisissez le lecteur, retournez-le et secouez-le gentiment pour essayer de faire tomber le disque.
Le lecteur ne réagit pas à la télécommande	Orientez la télécommande directement vers le capteur situé en façade du lecteur. Évitez tout obstacle pouvant interférer avec le trajet du signal. Vérifiez ou remplacez les piles.
Image déformée ou image N/B avec disques DVD-Vidéo	Utilisez uniquement des disques dont le format est compatible avec celui du téléviseur utilisé (PAL/NTSC).
Absence de son par la sortie numérique	Vérifiez les branchements numérique.
Le lecteur ne répond pas à toutes les commandes pendant la lecture	<ul style="list-style-type: none"> • Ces commandes ne sont pas autorisées par le disque. • Consultez les instructions du disque.
Le lecteur chauffe	La surface du lecteur chauffe lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée. Cette réaction est normale.

Symptôme	Remède
L'affichage s'affaiblit lorsque le câble d'alimentation secteur est débranché.	L'appareil est en mode économie d'énergie afin d'allonger la durée de fonctionnement de la batterie. C'est normal. Ajustez la luminosité depuis la fonction SETUP (RÉGLAGES) .
Impossible de charger le lecteur	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les deux fiches du cordon d'alimentation sont correctement branchées. • Vérifiez que la prise secteur fonctionne en branchant un autre périphérique. • Vérifiez que l'adaptateur allume-cigare est branché correctement. • Utilisez exclusivement un chargeur allume-cigare 12 V (pour voiture), et non un chargeur allume-cigare 24 V (pour camion). • La température ambiante doit être comprise entre 0 et 35°C. Afin de protéger les composants électroniques, le lecteur arrête de se charger lorsque la température est trop basse ou trop élevée.

Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.

8 Caractéristiques techniques

Dimensions	25.5 x 17.0 x 3.1 cm 7.5 x 5.75 x 1.5 pouces
Poids	0.97 kg / 2.13 lb
Alimentation	DC 9V 1.8A
Consommation électrique	≤ 20W
Plage de température de fonctionnement	0 - 45°C (32 - 113°F)
Longueur d'onde du laser	650nm
Système vidéo	NTSC / PAL / AUTO

Dans un souci constant d'amélioration de ses produits, PHILIPS se réserve le droit de modifier le design et les caractéristiques de ce produit à tout moment.

Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit des utilisateurs à utiliser cet appareil.

Tous droits réservés.

Information sur le droit d'auteur


Toute copie d'une oeuvre protégée par un droit d'auteur, ce incluant les programmes informatiques, les enregistrements d'images et de sons, peut être une contrefaçon d'un droit d'auteur et constituer un délit. Cet appareil ne doit pas être utilisé à cette fin.

Windows Media et le logo de Windows sont des marques déposées ou enregistrées de Microsoft Corporation pour les États-Unis et/ou autres pays.

Mise au rebut de votre ancien produit



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique  que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veillez vous renseigner sur les systèmes locaux de collecte des produits électriques ou électroniques.

Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas au rebut vos anciens produits comme des déchets ménagers. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners

2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk7413